

Your honour,

lagging time presentation
that me. for can be expanded

박원순 변호사 원고

파워포인트 순서대로입니다

안녕하세요.

1페이지

- 존경하는 판사님, 국제검사단 여러분, 그리고 그 저독한 고통속에서도
고귀한 영혼을 지키고자 노력하고 계신 각국의 일본군위안부피해자 여러분,
남북의 공동검사단 일동이 인사를 드립니다.

- 저희들은 2000년 동경여성법정/을 준비하기 위하여 (남북, 북남) 양측이 함
께 만나 공동의 기소장을 작성하였고 이제 양측의 검사들이 공동으로 그 기
소 사실을 설명하고 증명하기 위해 이렇게 자리를 함께 하였습니다.

2페이지

- 북남, 남북 양측의 검사들은 이렇게 구성되어 있습니다.
- 북측에서 홍준옥, 황호남, 정남용, 그리고 김은영검사가 나와 있습니다
- 남측에서는 박원순, 하종문, 강정숙, 양현아, 조시현 검사가 나와 있습
니다.

3페이지

- 우리는 우리의 발표에 앞서 먼저 특별한 감사의 인사를 바쳐야 할 분
들이 있습니다

- 먼저 국제검사단입니다.

파트리샤 비주에르 셀러스, 유스티나 돌고폴 두 분이 바로 그 분들입니
다.

- 그러나 가장 큰 경의로서 우리가 감사하게 생각하는 분은 이 법정을
주제하고 있는 판사님들입니다. 가브리엘 맥도날드 재판장님, 그리고 크리스
틴 친킨, 카르멘 아기베이, 윌리 마르통가, 바카티 판사님이 그 분들입니다.
인권과 정의에 대한 확고한 신념으로 이 법정을 이끌어주심에 대해 우리 남
북 양측의 검사들은 10만에 ~~수백~~ 수천으로 추산되는 군위안부 피해자를 대신하
여 깊은 감사와 경의를 표합니다.

4페이지

- 이 재판에 임하는 우리의 입장은 이것입니다
- 아시아 태평양지역에서 일본이 벌인 전쟁으로 수백만이 학살당하고

부상당하였습니다

- 그러나 처벌된 사람은 소수입니다. 전쟁후에 동경전범재판을 포함하여 재판이 열렸지만 연합국의 주도와 이익을 위하여 진행되었을 뿐 가장 큰 피해를 입었던 아시아 여러나라의 피해와 입장과 이익은 무시되었습니다. 1951년 이후에는 한건의 전범 재판도 없었습니다.

- 이것은 독일과 극단적인 대비를 이루는 것입니다.

can't - 그래서 *이* 재판은 감히 연기된 정의를 지금 실현하는 법정 이 아닐 수 없습니다.

5페이지

McDonald
for the victims

- 두 번째 입장은 이 재판은 바로 민중에 의한 재판이라는 사실입니다.

- 한국정신대대책협의회는 바로 오늘 제기하고 있는 이 피고인들에 대해 1994년 동경지방검찰청에 처벌을 해 달라는 고발장을 제출한 적이 있습니다. 그러나 접수조차 거부당했습니다. 일본정부가 아니라/국제기관이 아니라 피해자 스스로 법정을 만들 수 없는 상황이 된 것입니다.

- 그러므로 이 재판은 피플스 트리뷰널, 민중의 재판입니다.

6페이지

대수 동등

Amicus Curie
by Tetsuo Inami
2 번째 피고인이라?
일본정부가
인정하지 않음
안정 + (maximal) 인정함

- 세 번째/군위안부 이슈는 지난 50년동안 처리가 지연되고 침묵을 강요당해온 것입니다.

- 전후 처리 가운데에서도 특별히 여성문제로서의 군위안부문제가 이토록 수면에 떠오르지 않았던 이유는 바로 젠더 이슈어카 때문입니다.

- 그런 의미에서 이 재판은 위민즈트리뷰널, 바로 여성법정입니다.

7페이지

- 당시의 남북 전 지역에서 10만을 넘는 어린여성들이 강제연행되어 군위안부 경험을 한 것으로 알려져 있습니다. 왜 당시의 조선반도에서 그렇게 체계적으로 계획되고 수행되었는가, 그리고 왜 그토록 많은 여성들이 동원되었는가, 그것은 식민지라고 하는 관점에서만 이해될 수 있는 부분입니다.

8페이지

- 우리의 결론은 이것입니다.
- 오카무라 야스지
- 미나미 지로
- 이타가키 세이시로
- 우메즈 요시지로
- 안도 리키치
- 마츠야마 유조

- 이 여섯사람은 군위안부를 강제로 끌어가거나 군위안시설을 유지하고 관리하는 데 책임이 있는 사람들입니다. 이들은 당시 조선을 지배하던 총독이나 군사령관 또는 이들 피해자들이 있던 위안소를 관할하던 지역의 사령관들입니다.

- 그러나 우리는 이들 외에도 특별한 피고인을 기소하는 바입니다. 바로 토조 히데키입니다. 그는 육군대신, 그리고 수상으로서 바로 이 군위안부제도를 수립하고 실행한 군부의 지도자였습니다.

- 그리고 우리가 포함시키지 않을 수 없는 또 한사람의 특별한 피고인이 있습니다. 바로 히로히토입니다. 군부의 최고 통수권자 바로 그 사람입니다.

9페이지

- 우리는 이러한 기소자들에 대해 다음과 같은 순서로 범행내용과 증거를 제시할 것입니다.

- 첫째 사기, 납치, 약취유인에 다름아닌 연행과정이 그 첫 번째 단계입니다.

- 두 번째 단계는 위안소내에서의 범행에 관한 것입니다. 강간, 고문, 상해, 그리고 노예화의 여러 범죄들입니다.

- 세번째 단계는 전쟁이 끝난 뒤의 범죄입니다. 유기, 살해, 육체적.정신적 상흔이 바로 그것입니다.

- 그리고 마지막으로 이 모든 것에 대한 법률적 적용과 평가, 개인책임과 국가책임에 대한 정리가 이루어질 것입니다.

10페이지

- 우리는 다음과 같은 말로 우리의 범죄사실의 주장과 입증을 시작하겠습니다.

- 과거를 기억할 수 없는 사람은 그잘못을 되풀이할 수밖에 없다.

- 미국의 철학자 산타야나의 말입니다.

자 그럼, 우리는 이 위안소제도의 배경에 관한 북측으로부터의 홍선옥검사의 설명이 있겠습니다.